Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 111 (1985)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Où que vous deviez faire vos mesures, avec Kern, vous savez où vous en êtes.

A vous de savoir comment vous arrivez dans cette île. Mais une fois que vous y serez, nous pourrons vous dire où vous vous trouvez exactement: Y = 348615,188, X = 329010,543, Z = 15,368, en quelques secondes, et sur place.



Le système de mensuration qui vous permet la saisie des coordonnées et le piquetage des points de mensuration de toute sorte, directement sur le terrain, s'appelle **SICORD**. **SICORD** rend possible l'échange intégral et fermé des données du point de mesure à la base de données. Les mesures sont préparées par divers programmes. Aussi un «traitement ultérieur» des données de terrain au bureau n'est-il guère nécessaire. Pour le levé, puis le piquetage des points, vous restez sur le terrain jusqu'à ce que le problème soit résolu par vos programmes **SICORD**. Ceux-ci tiennent compte de la température, de la courbure terrestre, de la réfraction ou des coefficients de réduction.

Avant de vous lancer dans la mensuration de votre île de vacances, ne manquez pas de remplir le bon d'information, cela en vaut la peine.



Kern & Cie S.A. Usines de mécanique de précision, d'optique et d'électronique CH-5001 Aarau, Suisse Téléphone 064 25 11 11



Veuillez m'envoyer:

La documentation sur toute la gamr	ne Kern.
------------------------------------	----------

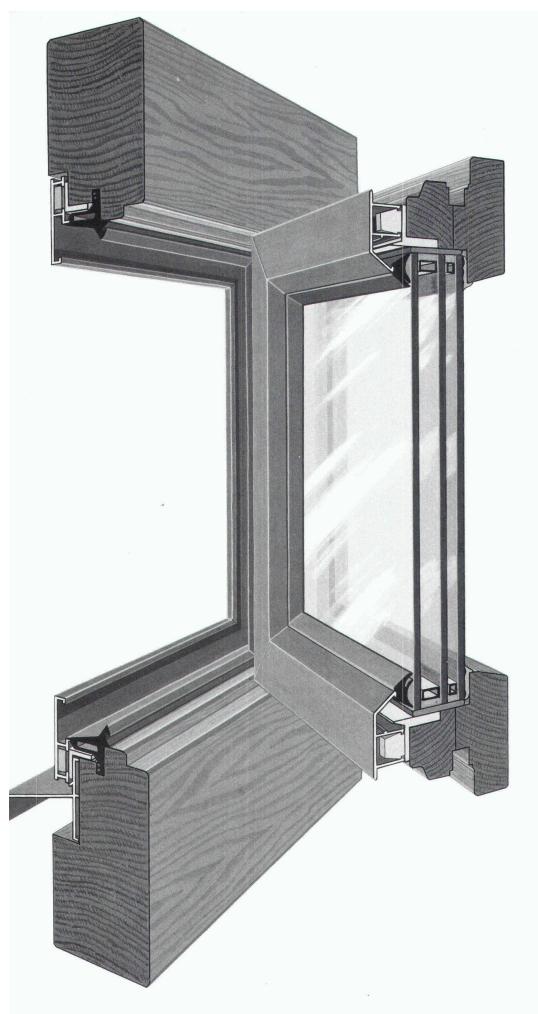
La documentation sur Kern SICORD.

Nom:

Maison:

Rue:

NPA/Lieu:





La technologie suisse de pointe

Dans chaque maison, les fenêtres sont les parties de façades qui sont le plus mises à contribution. Voilà pourquoi ceux qui veulent se procurer des avantages clairs comme le verre (au lieu de risquer de sombres perspectives dans une rénovation prématurée), se décideront pour les fenêtres Piatti.

En effet, les fenêtres Piatti en bois et en bois-métal sont des produits de qualité reconnue qui ont fait leurs preuves pendant plus de 30 ans. Et cela parce que nous n'utilisons que les matières premières et les matériaux les meilleurs. Par ailleurs, nous attachons le plus grand prix au travail sur mesure exact et soigné. Ainsi, nous travaillons avec des machines ultramodernes qui ne tolèrent que des écarts d'un dixième de millimètres. Outre la précision, nous avons aussi un faible pour l'artisanat. La conjonction de l'artisanat et de la technique appartient à nos principes les plus chers. Ce n'est en effet que de cette manière que nous pouvons vous garantir notre qualité jusqu'aux moindres détails et vous fabriquer des fenêtres sur mesure impeccables.

Si vous désirez en savoir davantage sur nos fenêtres Piatti et nos prestations de service dans les nouvelles constructions ou dans les rénovations, demandez la documentation au moyen du coupon cidessous. Ou alors téléphonez-nous tout simplement. Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller.

La fenêtre Piatti bois-métal, type HM
Le cadre extérieur en métal résiste d'une
manière durable à toutes les intempéries
et ne doit plus jamais être repeint. Ce
type de fenêtres est idéal pour des bâtiment hauts, des immeubles locatifs
ou commerciaux. On peut doter ce type
de vitrages les plus divers suivant les
exigences posées.

Veuillez m'envoyer gratuitement ☐ le catalogue de fenêtres Piatti	IAS
Nom:	
Prénom:	
Rue/no:	
NPA/Lieu:	
Prière d'adresser ce coupon à: Bruno Piatti SA, Riedmühlestrasse 8305 Dietlikon, téléphone 01/8331	

B1839



Le numéro 1 en matière de fenêtres en bois suisses.







8032 Zurich, Tél. 01/2517580/81 Télex 58675

WM — La technique d'évacuation des eaux usées

1. Garniture d'écoulement en fonte pour toiture, PASSAVANT, sorties verticale et latérale

en une ou deux parties, réglable en hauteur avec anneaux de surélévation, grille sphérique, ou plate, ronde ou carrée, prati-cable, ou résistant au trafic lourd. Pourvue, non seulement d'une surface de collage, mais avec en plus, d'une bride de fixation assurant une liaison très résistante. Approuvé VSA.

2. Siphon de sol PASSAVANT

en 2 parties, ajustable latéralement et en hauteur, grille en Cr-Ni. Approuvé VSA. Sorties verticale et latérale.

3. Séparateur à graisse PASSAVANT

approuvéVSA Livrable: en fonte, en acier, GFK, en béton armé, capacité de 2 à 40 l/s. Egalement livrable avec dispositif de rinçage et de vidange automatique.

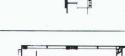
Séparateur à huile et à essence PASSAVANT

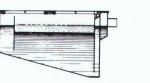
Capacité: de 0,5 à 500 l/s, approuvé VSA. Livrable en fonte, en acier, en béton armé, dispositif d'alarme contre le débordement. Epuration ultérieure par un filtre à base de charbon actif.

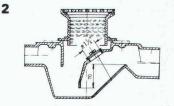
5. Recouvrement «FI» en Aluminium. en acier profilé galvanisé et acier inoxydable

pour regards ou puits de contrôle avec revêtement supérieur à choix, belle apparence, faible poids, prix avantageux. Exécution normale, ou étanche à l'eau et aux gaz. Egalement livrable avec couvercle en forte tôle de fer striée Charge: 50 KN – 400 KN.







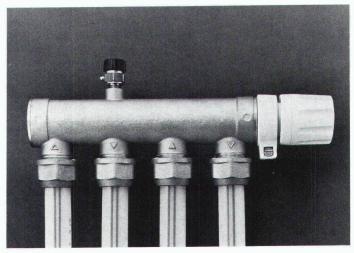




Name of the last

IAS 60

Un argument de plus en faveur du chauffage par le sol Stramax:





Seule la nouvelle raccorderie Mono rend possible un développement décisif — le chauffage par le sol doté de tous les avantages du système monotube:

- réduction tangible de la dépense de matériau et de travail
- moins de tuyauterie, moins d'eau, moins de pertes thermiques

Avec Stramax-Mono les chauffages par le sol profitent aussi des avantages décisifs grâce à la possibilité du réglage parfait et individuel de la température dans chaque local:

- dosage optimal à temps et lieu utiles
- respect sans difficulté des futures prescriptions légales sur le réglage individuel de la température des locaux

La nouvelle raccorderie Mono: un autre argument en faveur de Stramax qui convaincra chaque architecte, spécialiste en chauffage et maître de l'ouvrage en quête de la jonction à l'avenir.

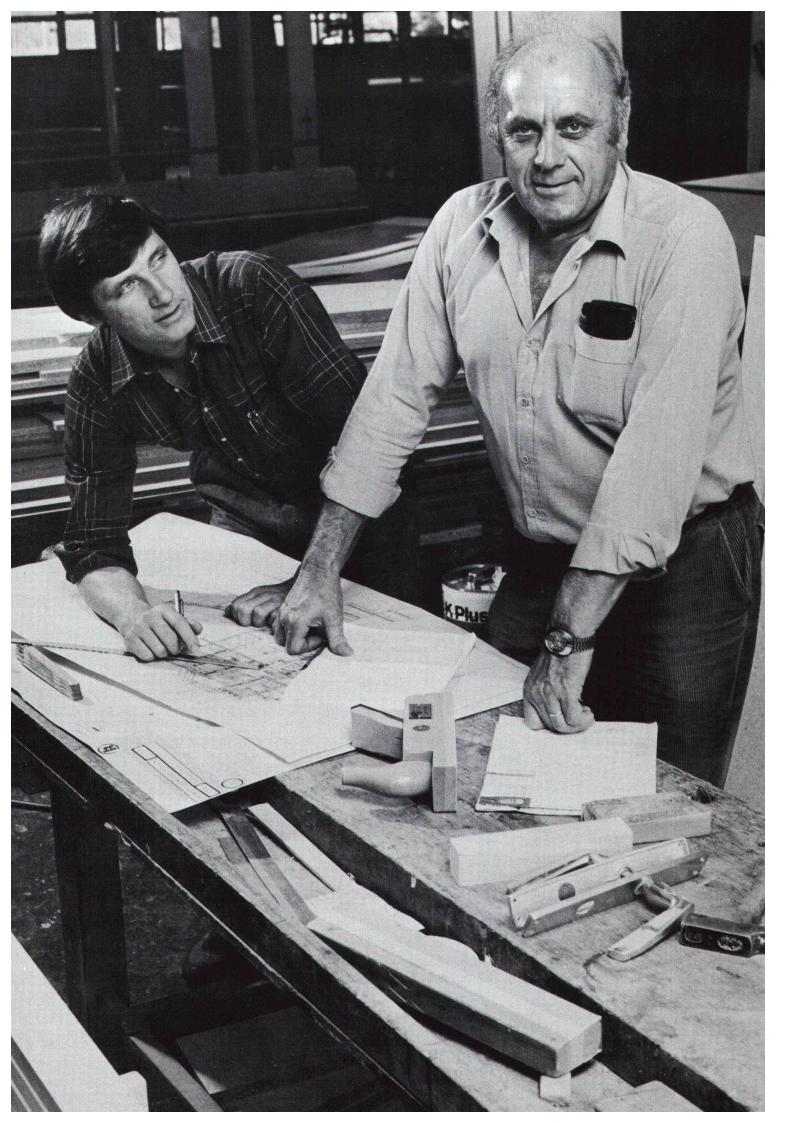
Stramax-Mono: un bon argument de plus.



Veuillez m'envoyer sans engagement d'autres documents sur Stramax-Mono: Responsable:

Timbre de firme:

Retourner le coupon à Tobler Frères SA, Farbhofstr. 20, 8048 Zurich, tél. 01/64 24 64



«Nous produisons chaque porte une fois seulement mais avec novopan Standard.»

Josef et Peter Helbling Menuiserie Helbling 9230 Flawil Utilisateurs de novopan Standard depuis 1957

C'est l'expression du travail soigné de nos menuisiers suisses et de la qualité du novopan Standard. Avec sa structure spéciale des copeaux et du panneau, il a déjà presque atteint une stabilité proverbiale ce qui lui permet de mieux supporter la charge climatique sur une face ou des surfaçages asymétriques.

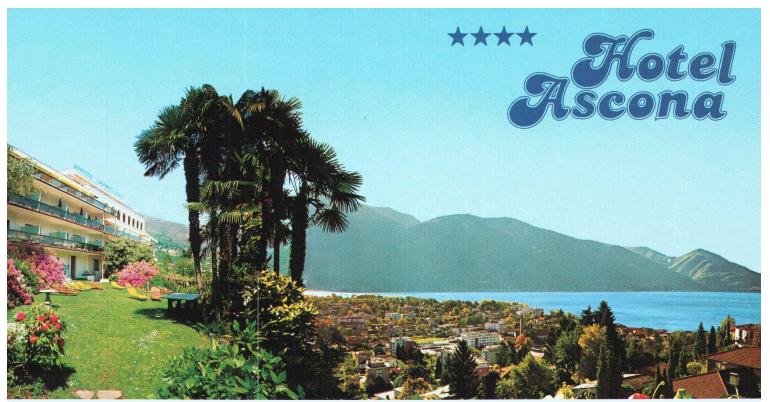
D'un standard sans équivoque



novopan keller sa

5315 Böttstein





IOTEL ASCONA

IM. BIASCA-CARONI L. (093) 351135 TELEX 846035 ASCO CH



CH-6612 ASCONA / TESSIN

SÜDSCHWEIZ – SUISSE MERIDIONALE SOUTHERN SWITZERLAND





tel est situé sur les hauteurs d'Ascona, cart de la route principale, au milieu n parc riche en végétation subtropicale. ue sur le lac Majeur et les monies avoisinantes est saisissante. chambres sont conçues de façon lerne, avec bain ou douche, radio, téléne, minibar, balcon ou terrasse. Salles éjour et salons de TV sympathiques, othèque, coin pour bridgeurs. L'etablissent dispose d'une piscine (17 x 7 m, 26° C), n solarium, d'un sauna, d'une salle fitness, jardin d'agrément et d'un parking ragé. Atmosphère méridionale. ine soignée et service attentif. Grotto avec spécialités tessinoises. Barbecue parties. ées folkloriques. A proximité: tennis, , mini-golf, parcours vita, promenades, tation, ski nautique, voile, wind-surfing.





The ideal holiday hotel charmingly placed above beautiful Ascona.

Away from the main road, it is in the midst of sub-tropical gardens.

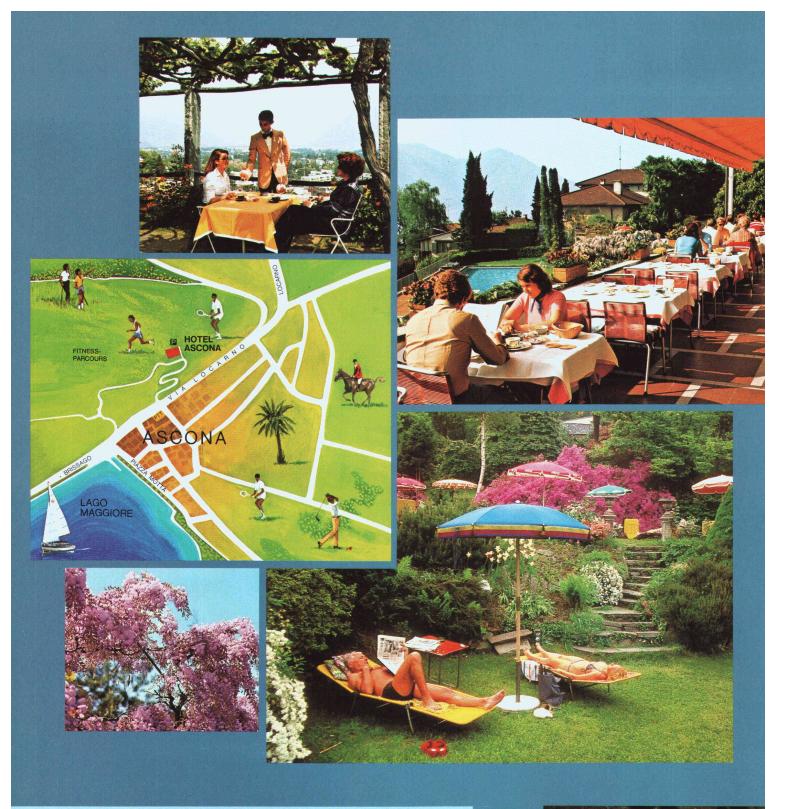
The view over Lake Maggiore



and of the surrounding mountains, is breathtaking. Up-to-date bedrooms equipped with either bath or shower, radio, telephone, mini-bar, balcony or terrace. Comfortable 'salons', television rooms, library and bridge corner. Solarium, heated swimming-pool (17 x 7 m, 26° C). Sauna, fitness-room, peaceful lawns, shaded car-park at free disposal. Mediterranean atmosphere, excellent cuisine and attentive service. The 'Grotto' serves local specialities. Barbecue parties. Folkloric evenings. Nearby facilities: tennis, golf, mini-golf, 'vita parcours', hiking, riding, water-skiing, sailing and wind-surfing.







Unterbreiten Sie mir bitte eine Offerte für: J'aimerais s.v.p. une offre pour: Please send me an offer for:

Bestätigen Sie mir bitte folgende Reservierung: Veuillez s.v.p. me confirmer la réservation suivante: Please confirm the following reservation:

Zimmerart: Type de chambre: Type of room: nzahl: ombre: umber:

Einzelzimmer/à un lit/single ☐ mit Bad-WC/avec bain-WC/with bath-WC

Doppelzimmer/à deux lits/twin ☐ mit Dusche-WC/avec douche-WC/ Appartement/apartment with shower-WC

Erwachsene/adultes/adults + Kinder/enfants/children (Alter/âge/age

mit Halbpension (Frühstück und Abendessen) mit Frühstück avec petit déjeuner with breakfast □ avec demi-pension (petit déjeuner et dîner) with half pension (breakfast and dinner) m/du/from bis/au/to

sondere Wünsche/remarques/remarks:

ame/nom: ... 8 resse:



